



ПУ № ФСЗ 2010/08740 от 29.03.2016

**Штифты эндоканальные гуттаперчевые**  
**Штифты эндоканальные абсорбирующие бумажные**  
**Эндоканальные гуттаперчевые стержни для obturации**

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.

### - ОПИСАНИЕ

Штифты и стержни эндоканальные гуттаперчевые являются основным материалом для пломбирования корневых каналов в комбинации с эндодонтическим силером. Бумажные абсорбирующие штифты являются вспомогательным материалом для высушивания корневых каналов при лечении.

### - СВОЙСТВА И ПРЕИМУЩЕСТВА

Штифты и стержни эндоканальные гуттаперчевые:

- биосовместимость
- пластичность
- рентгеноконтрастность
- отсутствие токсичности и раздражающего действия
- постоянство объема
- легкая извлекаемость из канала при необходимости

Абсорбирующие бумажные штифты:

- превосходная гигроскопичность
- постоянство формы

### - СОСТАВ Эндоканальных гуттаперчевых штифтов и стержней:

- гуттаперча
- оксид цинка
- сульфат бария
- краситель

### - СОСТАВ Эндоканальных абсорбирующих бумажных штифтов:

- высококачественная целлюлоза

### - НАЗНАЧЕНИЕ

Штифты и стержни эндоканальные гуттаперчевые предназначены для пломбирования корневых каналов в сочетании с эндодонтическим силером.

Штифты эндоканальные абсорбирующие бумажные являются вспомогательными материалами, предназначенными для высушивания корневых каналов перед пломбированием.

### - ПОКАЗАНИЯ

Штифты и стержни эндоканальные гуттаперчевые применяются в качестве основного пломбировочного материала в комбинации с эндодонтическим силером при лечении пульпитов и периодонтитов в различной этиологии.

Штифты эндоканальные абсорбирующие бумажные применяются для высушивания корневых каналов перед их пломбированием, а также для внесения пломбировочного силера в корневой канал.

### - ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Противопоказано применение в качестве однокомпонентного пломбировочного материала, без применения пломбировочного эндодонтического силера.

Не применять при лечении пациентов, имеющих в анамнезе чувствительность к композитным смолам и полимерам или к другим компонентам материала, так как это может быть причиной аллергической реакции.

Запрещается использование после истечения срока годности.

### - ВОЗМОЖНЫЕ ПОБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Возможны ранее не установленная чувствительность на компоненты материала и возникновение аллергической реакции.

В вышеперечисленных случаях, рекомендуется отказаться от применения и обратиться к врачу.

### - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

• избегайте выведения материала за пределы апекса в связи с возможностью вызова раздражения тканей периодонта

• у некоторых пациентов может быть повышенная чувствительность к компонентам пломбировочного материала. Не используйте этот материал для пациентов, имеющих аллергию к композитным смолам или другим компонентам продукта

• рекомендуется использовать при комнатной температуре  $+23^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$  в условиях стоматологического кабинета

• для профессионального использования в стоматологической практике

### - МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Хранить вдали от источников тепла и солнечных лучей. После использования обязательно закрывайте упаковку, хранить в местах, недоступных для детей.

## - ВАРИАНТЫ УПАКОВОК

1. Штифты эндоканальные гуттаперчевые (Gutta Percha Points):
  - размеры: 8, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140.
  - конусность: 02, 04, 06, 08
  - ассортимент: 15-40, 20-30, 30-40, 15-80, 45-80, 90-140.
  - с маркировкой длины (Length Market).
  - дополнительные размеры: XF, FF, MF, F, FM, M, ML, L, XL
  - ассортимент: XF-M.
2. Эндоканальные гуттаперчевые стержни для obturации.
3. Штифты эндоканальные абсорбирующие бумажные (Absorbent Paper Points):
  - размеры: 8, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140.
  - конусность: 02, 04, 06, 08.
  - ассортимент: 15-40, 20-30, 30-40, 15-80, 45-80, 90-140.
  - дополнительные размеры: XXF, XF, F, M, C, XC.
  - ассортимент: XXF-XC.

## - ПРИМЕНЕНИЕ

Методики пломбирования гуттаперчей

Существуют различные методы пломбирования корневых каналов гуттаперчевыми штифтами:

- латеральная конденсация
- метод одиночного штифта
- вертикальная конденсация

### Латеральная "холодная" конденсация

На сегодняшний день является наиболее распространенным методом. Для данной методики используются только стандартные штифты .02 конусности различных размеров.

Этапы применения:

- подготовка и высушивание каналов бумажными штифтами
- покрытие стенок канала силером при помощи бумажного штифта
- укладка и латеральная конденсация гуттаперчевых штифтов при помощи спрейдеров
- удаление излишков на уровне устья канала после его заполнения
- завершение пломбирования зуба по выбранной методике

### Метод одиночного штифта

Для этой методики используются штифты с повышенной конусностью .04, .06, .08

Этапы применения:

- подготовка и высушивание каналов бумажными штифтами
- выбор штифта соответствующей конусности производится по последнему применяемому эндодонтическому инструменту
- выполняется припасовка штифта в канале
- бумажным штифтом наносится силер на коронковую треть канала
- штифт предварительно укорачивается на 0,3-0,5мм.
- смазав кончик штифта силером, нагнетающими движениями его устанавливают в канале до упора
- специальным нагретым эндодонтическим инструментом штифт обрезают на уровне устья канала
- завершается процедура вертикальной конденсацией подходящим инструментом

### Вертикальная конденсация

При этой методике используются штифты с повышенной конусностью .04, .06, .08 и гуттаперчевые стержни. Для успешного использования этой методики необходимо соответствующее оборудование.

Рекомендуется использовать систему «E&Q Master» (РУ № ФСЗ 2009/05221 от 25.03.2016) для obturации каналов термопластифицированной гуттаперчей. «E&Q Master» - беспроводная система для obturации, состоящая из наконечника Pen Tip с насадкой - спрейдером для разогрева гуттаперчевых штифтов и GUN-инжектора для подачи термопластифицированной гуттаперчи (стержни).

Методика состоит из следующих этапов:

- подготовка канала и высушивание канала бумажными штифтами
- выполняется припасовка гуттаперчевого мастер штифта по диаметру и конусности на рабочую длину, при необходимости проводится рентген-контроль
- проводится подбор плаггеров по размеру, с установкой стопперов для контроля глубины погружения
- предварительно укороченный на 0,5 мм штифт, кончик которого смазан силером, нагнетающими движениями устанавливают в канале до упора
- разогретым плаггером-насадкой, нагревая до 160-200°C, срезают гуттаперчевый штифт на уровне устья канала



- подходящим плагером конденсируют размягченную гуттаперчу, фиксируя штифт в канале
- разогретую насадку-спрейдер медленно погружают на 4-5мм в размягченную гуттаперчу в устьевой части корневого канала. Через 10-20 секунд плагер извлекают, прокручивая вокруг своей оси с извлечением гуттаперчи.
- Это предотвратит полное извлечение штифта
- предварительно подходящим плагером меньшего размера конденсируют размягченную гуттаперчу в апикальном направлении
- разогретую насадку самого маленького размера для апикальной части погружают в гуттаперчу на глубину, не достигая 3-4 мм до апекса. Аналогично удаляется следующая порция материала
- плагером конденсируют апикальную порцию гуттаперчи до потери пластичности, obtурируя все дополнительные каналы в данной области
- пистолетом-инжектором подают небольшое количество размягченной гуттаперчи (стержни), сразу же уплотняя ее. Процедуру при необходимости повторяют, постепенно заполняя корневой канал до устья. Методика вертикальной конденсации действительно обеспечивает трехмерное obtурирование корневого канала
- при необходимости, по клиническим показаниям, материал легко распломбировывается из канала, даже после окончательного отверждения по стандартной методике подходящими эндодонтическими инструментами.

#### - ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- При работе рекомендуется применять средства защиты для врача и ассистента: защитные очки, маску, перчатки, а для пациента: резиновую завесу полости рта и защитные очки
- Материал безопасен для окружающей среды

#### - МАРКИРОВКА

Упаковка маркируется в соответствии со стандартом ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014

- Производитель
- Дата изготовления
- Код партии
- Стерилизация с применением радиации
- Использовать до
- Не допускать воздействия солнечного света
- Температурный диапазон
- Апиrogenно

- Не стерилизовать повторно
- Запрет на повторное применение
- Обратитесь к руководству по применению
- Соответствие требованиям Совета Европы

Знак соответствия РСТ согласно ГОСТ Р 50460-92



#### - УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Температурный режим хранения и транспортировки составляет от  $+ (15 \pm 2)^\circ\text{C}$  до  $+ (25 \pm 2)^\circ\text{C}$ . Хранить в прохладном и сухом месте, подальше от источников влаги, тепла и прямых солнечных лучей.

#### - УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация упаковок и остатков неиспользованного материала должна проводиться в соответствии с действующими правилами и нормами местного законодательства, как отходов, приближенных по составу к твердым бытовым отходам.

#### - ГАРАНТИЯ

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям нормативной технической документации при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации. Срок годности изделия 3 года от даты производства.

#### - ВНИМАНИЕ:

настоящее медицинское изделие должно использоваться в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве. Производитель не несет ответственности за ошибки и ущерб, возникшие в результате неправильного использования.

Произведено в Республике Корея

**META BIOMED CO.LTD**

«Meta Biomed Co., Ltd»

270, Osongsaengmyeong 1-ro, Osong-eup, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, Korea  
136, Mochung-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, Korea  
Web site: <http://www.meta-biomed.com>